

**Woodsworth** (James Shaver)—*Fin*

- Privilège,
  - Question, 1733
- Radiodiffusion,
  - Commission, 1902
  - Loi, achats et nominations, 4861
  - Traitements, 4123
- Régie interne,
  - Questions, 7
- Règlement,
  - Article n° 2, 743
  - Budget, prévisions, examen, 2126
  - Crédits supplémentaires, 3082
  - Question déjà débattue, 1408
- Remaniement électoral,
  - Représentation, nouvelle répartition, 1580
- Revenu,
  - Impôt, loi, 4594
- Royaume-Uni,
  - Accord commercial, 1323, 1389, 1393, 1436
- Service civil,
  - Traitements, 4181
- Tarif,
  - Commission, loi, 4795
- Traitements,
  - Déduction, 1872
- Troupe permanente, 306
- Vérigin (Peter), 1653, 1673, 1855
- Winnipeg,
  - Coke, approvisionnement, 1255

**Young** (Edward James), Weyburn:

- Agriculture,
  - Crédits, 2214
- Banques,
  - Emprunts, remboursement, 5096
  - Prêts, remboursement, 5022
- Cellulose,
  - Droits, 521, 602
- Chemins de fer,
  - Crédits, 3075
  - Employés, 4270
- Commonwealth coopératif, 1951
- Discours du trône, 88, 862
- Douanes,
  - Loi, 1101, 2192, 4671, 4783
- Gendarmerie, 3516
- Grains,
  - Loi, 882; crédits, 3959, 3969
- Japon,
  - Importations, 693

**Young** (Edward James)—*Fin*

- Livre sterling,
  - Fixation de la valeur, 601
- Marchandises,
  - Valeur imposable, 3256
- Marine marchande,
  - Loi, 5103, 5178, 5188
- Mines,
  - Crédits, 4722, 4735, 5043
- National-Canadien et Pacifique-Canadien,
  - Loi de coopération, 2893, 3955, 4059, 4332, 4559
- Parlement,
  - Employés, 1462
- Postes,
  - Loi, affranchissement des journaux, 4715
- Radiodiffusion,
  - Loi, 5067
- Remaniement électoral,
  - Loi, 5408
- Renseignements commerciaux,
  - Service, 1786
- Revenus de guerre,
  - Loi spéciale, 4444, 4453
- Rhodésia du Sud,
  - Accord commercial, 894
- Royaume-Uni,
  - Accord commercial, 328, 1032, 1055, 1068, 1083, 1146, 1164, 1191, 1203, 1206, 1212, 1226, 1231, 1258, 1265, 1297, 1309, 1332, 1341, 1345, 1374, 1525
- Rutherford (Juge), 5119
- Sénat,
  - Employés, 1417
- Subventions postales et maritimes, 4389
- Tarif: annexe A, 4253; appareils électriques, 4255; appareils de pesée, machines et pièces, 4250; cartes, 4236; charbons, 4240; chlorate de potasse, 4237; crabes, peignes, 4235; déchets d'aluminium, 4243; fils de chaîne pour coton, 4261; jeunes pousses pour la greffe, 4233; magnetos et pièces, 4250; oranges, 4233; pièces de rechange, 4248; verres, 4242; vêtements tricotés, 4613, 4625, 4628; vêtements tricotés, sous-vêtements, 4266
  - Commission, demandes, 4541
- Tarif douanier, 4277
- T.S.F., service, 4140
- Union Sud-Africaine,
  - Accord commercial, 909, 919, 934